

S'SKIEURS KAESBLAETTEL

Mini journal des Skieurs de Strasbourg - N° 7 - Décembre 1996

RENOVATION DU CHALET DE LA SERVA Les travaux ont débuté

Sommaire:

Assemblée générale 1996 Ski alpin, saison 95/96 Ski sur herbe, campagne 96 Refuges Flash Infos & conseils

Page 1 Page 2 Page 2 Page 3 Pag 4 & 5

EDITO

Après avoir passé de longues soirées à préparer les dossiers nous les avons soumis aux différentes instances. Celles-ci nous out répondu favorablement en nous allouant une petite subvention. A ceci nous avons ajouté notre participation par un emprunt auprès de la Caisse d'Epargne remboursable sur 10 ans. Toutes les conditions sont donc reunies pour attaquer les travaux de rénovation au refuge de la Serva

Les fenêtres ont été mises en place, les travaux de chauffage sont bien entamés. Nous allons essayer de proposer un planning des travaux pour que chaque membre ayant un peu de disponibilité à y consacrer puisse prendre ses dispositions.

Il faut simplement souhaiter que le grand « YAQUA » ne sévisse pas, vous connaissez, Ya qu'à faire ceci, Ya qu'à faire cela etc.., et qu'en fin de compte on se retrouve tout seul ce qui est malheureusement souvent le cas.

L'appel est lancé et je compte sur vous, il en de notre avenir.

Jean-Claude Holweg.

SKI SUR HERBE CHAMPIONNATS DE FRANCE 11 TITRES

Voir page 2

Assemblée Générale du 22 Juin 1996

Pour revenir aux bonnes vieilles habitudes, les membres furent conviés en notre chalet de la SERVA au Champ du Feu et ceci pour une double raison. d'abord, le chalet fait actuellement l'objet de tous nos soins puisque une rénovation a été décidée. Les membres présents ont pu constater le démarrage de ces travaux en l'occurence les fenêtres. Différentes personnalités, tant locales que régionales ont été invitées à cette assemblée. Mr GRANDADAM, Conseiller Régional de la Vallée de la BRUCHE pronoça quelques mots d'encouragement en vantant notamment l'activité et le dynamisme de notre Société.

Si le chalet du GASCHNEY à HINTERSCHALLERN est, lui, convenablement équipé pour recevoir touristes et randonneurs quelques retouches restaient à faire, notamment au niveau de l'equipement de la cuisine (réalisé entre temps à la satisfaction générale), le chalet de la SERVA devra être remodelé plus en profondeur. Le chauffage électrique remplacera le chauffage traditionnel.

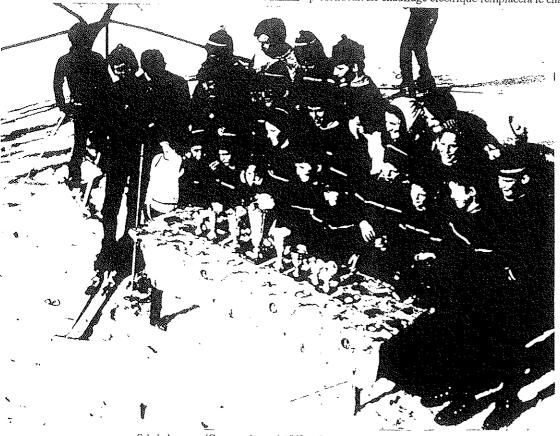
Il se justific par l'isolation des fenétres. Comme prévu, lors des assemblées qui se sont tenues à ce sujet, le dortoir dames sera cloisonné en 3 plus pour conviviabilité. Des douches ainsi que des cabines de discretion (pour vous mesdames) et des lavabos compléteront les nouveaux sanitaires. Ces aménagements expliquent la suppression du petit dortoir.

En espérant pouvoir compter sur l'assistance et le bénévolat de nos membres nous pensons mener ce programme à son terme.

Un pot de l'amitié suivit l'assemblée, lors duquel 3 membres récipiendaires devaient être honorés, mais tous absents, il feront partie de la cuvée 96/97.

Cotisations et tarifs de séjour ont été maintenu au taux en vigueur à ce jour.

L'effectif de la Société se montait à 179 membres au 30 Avril 1996.



« Schokolarenne» (Concours interne) 1969 – Les reconnaissez-vous ? Récompense pour qui trouve : Gagne à être connu!

SPORTS

SKI SUR HERBE - CAMPAGNE 96

NOS CHAMPIONS

CASTANET Diane CASTANET Diane CASTANET Diane NUSS Laurent **NUSS Laurent NUSS Laurent** HOLWEG Patrice **BALAY** Olivier KUNTZMANN Sébastien KUNTZMANN Sébastien

KUNTZMANN Sébastien

Championne de France de Slalom Géant Championne de France de Slalom Spécial Championne de France du Combiné Champion de France de Slalom Géant Champion de France de Slalom Spécial Champion de France du Combiné Champion de France du Super Géant Champion de France de Slalom Géant (ex aequo) Champion de France de Slalom Géant (ex aequo)

Champion de France de Slalom Spécial Champion de France du Combiné

Le ski sur herbe est un sport qui a maintenant plus de 25 ans, il reste peu connu dans le monde et est également mal perçu par beaucoup de skieurs alpins.

Il faut savoir que le ski sur herbe est un sport de compétition et il impose de très grandes contraintes d'entretien du matériel (préparation, huile,nettoyage après chaque usage), de plus il faut de temps en temps remonter la pente à pied.

Toutes ces contraintes font que le ski sur herbe n'a pas évolué comme il aurait du normalement le faire. Ce qui n'empêche que notre club a suivi l'évolution et ceci grâce à Claude Kuntzmann.

Si actuellement nous sommes toujours à la tête de cette discipline au niveau national, c'est parce que nous sommes une équipe soudée et d'un bon esprit sportif.

L'équipe de cette année est composée de :

- KUNTZMANN Sébastien
- BALAY Olivie
- CASTANET Diane
- **NUSS Laurent**
- **HOLWEG Patrice**
- DIETTE Mathieu,
- FERRET Clément
- BACH Julien
- HOLWEG Jean-Philippe
- KUNTZMANN Claude

ainsi que de BALAY Stéphane qui malheureusement a dû stopper brusquement en milieu de saison lors d'une fâcheuse chute dans une épreuve internationale.

Heureusement dans notre club beaucoup de membres croient en nous et viennent nous épauler aux différentes manifestations.

Merci à eux A l'année prochaine Patrice Holweg

Championnats, France Jeunes 96 Ballon d'Alsace - Equipe du Bas-Rhin



SKI ALPIN HIVER 96/97

ENTRAINEMENTS

CENTRE DE PERFECTIONNEMENT DES MERCREDIS

Départ le mercredi matin à 8h30. R.D.V. à 8h15 à l'Electricité de Strasbourg Rue Ampère à Mundolsheim - Transport en autocar «Les Rapides d'Alsace ». Destination le GASCHNEY ou SCHNEPFENRIED ou selon enneigement LE BONHOMME ou LA BRESSE.

Niveau 3è me étoile minimum. Retour vers 18h00 - Prix sortie 100,00 Frs

C.P.S. du Samedi après-midi, transport individuel ou regroupement organisé par des parents, parfois en minibus. Lieu CHAMP DU FEU.

Niveau 3ème étoile minimum. R.D.V. à 14h00 devant l'école de Ski Français.

INITIATION - PERFECTIONNEMENT les samedis après-midi au CHAMP DU FEU. R.D.V. à 14h00 devant le Chalet des SKIEURS

DE STRASBOURG. Tous niveaux.

STAGES

NOËL du 26 au 31 Décembre 1996, lieu VAUDAGNE (LES HOUCHES - CHAMONIX) Transport en autocar Départ 9h00 le 26.12.96 à l'Electricité de Strasbourg à Mundolsheim. Retour du Stage le 31.12.96 à 20h00. Prix 1550.00 Frs tout compris. Niveau à partir de la 1ère étoile ESF.

FEVRIER 97 à CHAMONIX du 26.02.97 au 22.02.97. Herbergement Ecole Nationale Ski et Alpinisme .Prix 2500.00 Frs tout compris.

Niveau à partir de la 3ème étoile.

RENSEIGNEMENTS: Claude KUNTZMANN Tél: 03.88.19.06.15 ou 03.88.81.81.50 (répondeur).

• COMPETITIONS (Licences et attestation médicale obligatoires)

Il existe un calendrier avec les compétitions suivantes :

- des jeunes au masters tous les week-end.
- le demander à Jean-Claude HOLWEG au 03.88.31.31.02.
- Inscriptions au plus tard le mardi qui précède le week-end chez Jean-Claude HOLWEG.

Les déplacements aux compétitions ne sont pas organisés en raison du grand nombre d'épreuves par catégories et niveaux sur des sites différents. Claude Kuntzmann Il est toutesois possible de s'organiser entre coureurs ou parents.

CHALETS

CHAMP DU FEU

epuis notre dernière parution datant de Mai 95, un certain nombre de points forts ont jalonné ces derniers ix – huit mois, s'agissant tout articulièrement du projet de rénovation du halet du Champ du Feu.

Une assemblée générale extraordinaire mue le 6 Octobre 95 a approuvé dans ses randes lignes le projet présenté.

'ort de cet accord des membres, le comité 'est mis au travail :

Les financiers sont allés à la chasse aux ous.

Les techniciens ont lancé les premières onsultations

'ous aurez lu dans le mot du Président que : financement est quasiment assuré. Les premiers travaux qui ont été entrepris

♦ Remplacement des fenêtres existantes par des fenêtres en PVC à double vitrage isolant.

19 fenêtres au total ont été montées.

Ces travaux ont pu se faire en plein mois de Janvier 1996, par un beau temps ensoleillé. A croire que la nature voulait nous donner un coup de main.

♦ Installation du chauffage électrique automatisé.

Une équipe de gars « au courant » s'est échinée tout l'été et le début de l'automne à cette tâche.

Partant d'une armoire concue et réalisée par eux, ils ont cablé et mis en place les différents appareils de chauffage. En arrivant au chalet, il suffit d'appuyer sur le bouton de l'armoire en question et comme par enchantement le chauffage entre en action.

♦ Installation de cloisons de séparation dans les dortoirs.

Pour cette partie du projet les matériaux sont sur place. Les travaux de montage pourront avoir lieu sous peu.

♦ Locaux sanitaires :

Ces travaux seront démarrés après l'hiver. Accessoirement à ces travaux, nous avons fait procèder à l'abattage d'une partie des sapins entourant le refuge. En effet, leur densité empêchait les rayons du solcil d'atteindre la bâtisse et de la réchauffer naturellement et d'éviter ainsi une partie de l'humidité ambiante.

Recommandations:

- ⇒ En hiver passer impérativement par la cave. La porte d'entrée du haut doit restée fermée et condamnée.
- ⇒ La cuisinière doit être allumée dès l'arrivée au refuge (Compensation chaleur)
- ⇒ Les portes du réfectoire et WC doivent restées fermées.
- ⇒ Ne pas oublier à faire l'appoint en petit bois pour allumer le feu.

GASCHNEY

otre ferme de Hinterschallern n'a pas été délaissée pour autant. Ainsi deux projets importants pour le confort ont é réalisés :

Eau (Salut Claude!):

Mise en place d'un groupe de ripression d'une capacité totale de 300 lres, donnant un volume d'environ 100 à 20 litres d'eau sous pression.

- Installation d'un chauffe-eau électrique de 300 litres.

Dans l'absolu cette installation est suffisante pour une fréquentation normale du refuge. Seulement nous sommes tributaire d'une source qui fait ce qu'elle peut et non ce que nous voulons.

En d'autres termes il faut se montrer mesuré et économe avec son utilisation :

- Espacer les douches
- Réduire les débits
- Ne pas gaspiller
- ♦ Installation de meubles de cuisine : comprenant 2 plaques de cuisson au gaz de 4 feux chacune et un four électrique. il va sans dire que cette installation est à soigner comme on les soigne chez soi.

♦ COHABITATION:

📉 e propos n'a rien à voir avec ce qui précède, si ce n'est qu'il a trait aux refuges.

Par définition le refuge est un lieu de rencontre. Et ces rencontres ou cohabitations peuvent donner lieu à des différents de tous ordres, ce qui n'a rien d'extraordinaire en soi. Là où le bât blesse c'est quand l'un ou l'autre des belligérants s'adresse à un tiers pour résoudre différent.

ichez que, ni le Président, ni les membres de son comité n'ont à s'immiscer.

yez adultes et conviviaux.

A bon entendeur!

Gilbert Luft

RAPPEL: Les coordonnées des dépositaires de clés des chalets.

Nous vous rappelons qu'il est bon de téléphoner à J.C. Holweg pour s'informer de la fréquentation des refuges (Réservation fortement conscillée)

J.C. Holweg 11 Rue de la Station d'épuration Strasbourg Tél: 03.88.31.31.02 M. Dietz 22 Rue de Berne Lingolsheim Tél: 03.88.78,23,42 J. Jantzi (Boulangerie) 5 Place Vieux Marché aux vins Strasbourg Tél: 03.88.22.06.65 J.P. Eisenblaetter 12 Rue Jean Jaurés Lingolsheim Tél: 03.88.78.20.33 G. Mutzig 28 Rue du Rhône Hoenheim Tél: 03.88.83.77.50 A. Hoerth 36 Rue Stosskopf Strasbourg Tél: 03,88,39,59,91 M. Tebacher 89 Rte de la Meinau Strasbourg Tél: 03.88.39.74.62 G. Luft 9 Rue des Jonquilles Gerstheim Tél: 03.88.98.30.23

FLASH INFOS

Depuis la dernière parution nous avons la tristesse de vous faire part du décès de certains de nos membres:

Georges BURCKHARDT

Emest BRUCKNER

Charles WIMMERLIN

Oscar FELTZ

mais aussi la joie de vous annoncer les naissance

TOVAE Hugo

HOLWEG Renaud

HOLWEG Constantin

EISENBLAETTER Margot

et le grand anniversaire de notre doyen : HUBSCH Albert dit JOLI qui a fêté ses 95 printemps.

COTISATIONS:

Elles devront être réglées avant le **31 Décembre 96** à notre trésorier **Gilbert Mutzig** 28 Rue du Rhône 67800 HOENHEIM (Tél: 03.88.83.77.50)

TARIFS:

Membres actifs et passifs de 18 à 65 ans	220 Frs
Membres (Conjoint de membres)	70 Frs
Membres juniors jusqu'à 18 ans & compétiteurs	110 Frs
Enfants de membres jusqu'à 18 ans	70 Frs
Membres donateurs	400 Frs
Membres Fondateurs	0 Frs
Droit d'entrée	100 Frs
Casiers et caisses	20 Frs

LICENCES & CARTES NEIGE

Vous pouvez les retirer chez:

* Simone Kuntzmann

5, Ruc Mozart 67380 Lingolsheim

Tél: 03.88.78.11.00

* Jean-Claude Holweg

11, Rue de la Station d'épuration Strasbourg

Tél: 03.88.31.31.02

RAPPEL

Veuillez signaler S.V.P. à notre trésorier vos changements d'adresse et numéro de téléphone, pour qu'entre autres, le Kaesblaettel vous soit envoyé.

Le Secrétaire vous parle....

Le KAESBLAETTEL accouche toujours un peu dans la douleur. Pourquoi ?

Parce que ses réalisateurs sont pris par leurs propres activités et doivent de ce faît prendre sur leur temps souvent au détriment de leur vie familiale et leur repos. Sa parution devrait être plus fréquente, mais encore faut il rassembler les idées pour les divers articles qui nous intéressent. A ce sujet, je vous rappelle que vous avez toujours la possibilité de faire valoir vos critiques et suggestions dans ces lignes, toutefois limité à la place disponible. Vous verrez que s'instaurer journaliste n'est pas chose aisée.

Joseph Braun

Courrier des lecteurs :

Si cette rubrique suggérée par Sepp existait, certains de nos membres auraient pu exprimer leur courroux. A quel sujet ?

Et bien tout simplement parce que des grosses brutes ont abattu sauvagement les « käschtle » dont plus personne de toute façon se servait. Ils étaient en plus un repaire à souris et autres petites bêtes sympathiques.

Il s'agissait tout simplement de salubrité dans un lieu public.

Si d'aventure dans cette affaire vous vous sentez lésés par la perte d'un cadenas qui vous était cher, d'une bouteille d'huile entamée, voire d'une demi livre de nouilles, faites le savoir au Comité qui examinera avec bienveillance votre requète.

Tout cela est ironique bien sùr, mais dans le cadre de la rénovation il y a des priorités.

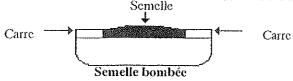
Gilbert Luft

CONSEILS D'UN SPECIALISTE

PREPARATION DES SKIS

Pour votre plaisir de skier, vos skis doivent glisser, mais aussi tourner, tenir les trajectoires, ne pas « Flotter », tenir sur la glace etc... Pour cela un minimun d'entretien s'impose.

1) LA SEMELLE DES SKIS.





Selon la structure de vos skis, les semelles peuvent se déformer.

- Semelle bombée : vos skis tournent facilement, mais tiennent peu sur la glace et flottent dès que vous allez un peu vite.
- ⇒ Semelle creuse : vos skis tournent difficilement.
- ⇒ SOLUTION : Dans ce cas consultez un spécialiste, le passage à la bande abrasive ou mieux à la pierre rectifiée s'impose.

Les semelles de skis s'usent, surtout lorsqu'elles ne sont pas fartées régulièrement, d'aspect blanchâtres ou pelucheuses elles ne glissent plus très bien. (Suite page 5)

CONSEILS D'UN SPECIALISTE (suite)

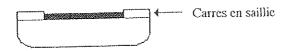
PLUSIEURS SOLUTIONS:

les passer à la pierre pour les structurer, les semelles ne doivent pas être totalement lisses mais être légèrement structurées. les passer à la brosse puis au Scotch-Brite.

Evidemment les farter puis racler au racloir plastique (impératif pour glisser), puis brosser à la brosse nylon.

Le fartage doit être renouvelé et de préférence à chaque sortie. Le fartage à chaud « imprégné » c'est à dire avec un pain de fart que l'on fait fondre avec un fer à repasser, puis l'appliquer au fer sur la semelle est la meilleure solution. (Attention à la température qui ne doit pas être trop élevée, risque de brûler le fart ou pire la semelle.

LES CARRES



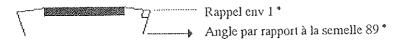
- Skis peu maniables
- Glisse réduite

SOLUTION:

- Remettre les carres à niveau à l'aide d'une lime spéciale à carres.
- Pour obtenir plus de maniabilité -- « TOMBEZ » les carres



avec une lime à carres à plat, 2 tours de scotch sur la lime à niveau protègent la semelle et font l'angle régulier. récaution ne pas trop appuyer sur les extrémités de la lime qui risque de se déformer et de faire un angle plus important et irrégulier. prés cette opération il est souhaitable de rattraper l'angle en travaillant sur le chant du ski avec la lime.



⇒ Angle de carre = à nouveau 90 °

est toutefois possible de réduire l'angle jusqu'à 87°, l'accroche sera très coupante sur la lace mais la maniabilité sera réduite sur neige douce.

prés passage à la lime, il faut arrondir légèrement les carres à l'avant au niveau des spatules et au talon (5 à 10 cm), puis enlever le fil avec ne gomme abrasive.

arrive que les skis fassent du « fil » par usure, les skis ne tournent plus bien, une gomme abrasive ou du papier de verre fin règlent le roblème.

⇒ CHRONOLOGIE D'ENTRETIEN

- Boucher les trous en faisant fondre du plastique
- Enlever le surplus avec une lime ou un racloir métallique
- Faire les carres côté semelle (lime douce)
- Faire les carres sur les côtés
- Arrondir l'avant et l'arrière des carres
- Passer la gomme pour enlever le fil
- Passer la pierre dure et lisse pour polir les carres
- Nettoyer la semelle
- Brosser la semelle
- Faire fondre le fart et l'appliquer
- Racler le maximum de fart au racloir plastique
- Brosser le fart à la brosse nylon
- et pour finir séparer les deux skis avec du papier, du nylon ou autre pour que le fart des deux skis ne s'abime pas lorsque vous mettez les skis ensemble.

Des problèmes, des questions, plus de renseignements, une démonstration CLAUDE KUNTZMANN Tél : 03.88.19.06.15 BON SKI



JOYEUX NOÊL ET BONNE ANNEE MEILLEURS VOEUX

Le Comité

